



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
9 February 2015  
Russian  
Original: English

**Форум Организации Объединенных  
Наций по лесам**  
**Однинадцатая сессия**  
Нью-Йорк, 4–15 мая 2015 года  
Пункт 2 предварительной повестки дня  
**Утверждение повестки дня и другие  
организационные вопросы**

### Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Леса: успехи, вызовы и путь вперед для международного соглашения по лесам:
  - a) обзор эффективности международного соглашения по лесам и рассмотрение всех возможных направлений дальнейших действий;
  - b) обзор прогресса в деле достижения глобальных целей в отношении лесов и осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов;
  - c) обзор вклада лесов и международного соглашения по лесам, включая не имеющий обязательной юридической силы документ по всем видам лесов, в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития.
4. Пути перехода к неистощительному лесопользованию и правоприменение и управление в лесном секторе на всех уровнях.
5. Укрепление сотрудничества и координации стратегий и программ, включая предоставление дальнейших указаний Совместному партнерству по лесам.
6. Региональные и субрегиональные материалы.
7. Диалог с участием многих заинтересованных сторон.
8. Этап заседаний высокого уровня.
9. Целевой фонд Форума.



10. Прочие вопросы.
11. Утверждение доклада Форума о работе его одиннадцатой сессии.

## **Аннотация**

### **1. Выборы должностных лиц**

В соответствии с правилом 15 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Форум Организации Объединенных Наций по лесам в начале первого заседания очередной сессии избирает из числа представителей своих членов Председателя и таких других должностных лиц, которые могут быть необходимы (см. E/5975/Rev.1). В соответствии с резолюцией 2000/35 Совета, которой был учрежден Форум, Бюро Форума состоит из Председателя и четырех заместителей Председателя, один из которых также выполняет функции Докладчика, и его состав определяется на основе принципа справедливого географического распределения. В своем решении 2007/273 Совет постановил, что начиная с восьмой сессии Форума срок полномочий должностных лиц, избираемых в состав Бюро, будет составлять два года.

На первом заседании своей одиннадцатой сессии 19 апреля 2013 года Форум избрал членами Бюро одиннадцатой сессии Форума г-на Мачария Камау (Кения), г-на Сречко Юрисича (Хорватия) и г-на Хейкки Гранхольма (Финляндия). На том же заседании Форум постановил отложить выборы других членов Бюро. Впоследствии секретариат получил уведомления о выдвижении кандидатур г-на У Чжиминя (Китай) и г-на Рафаэля Асередо (Бразилия). Секретариат также получил уведомления о выдвижении кандидатур г-на Ноэля Мессоне (Габон) вместо г-на Камау и г-на Висенте Бесерра (Бразилия) вместо г-на Асередо (Бразилия). Ожидается, что Форум изберет оставшихся членов Бюро на втором заседании своей одиннадцатой сессии, которое состоится 4 мая 2015 года и на котором он также должен назначить Председателя и Докладчика одиннадцатой сессии.

### **2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы**

В соответствии с правилом 7 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Форум в начале сессии утверждает повестку дня и организацию работы данной сессии на основе предварительной повестки дня.

## **Документация**

Предварительная повестка дня и аннотации (E/CN.18/2015/1)

### **3. Леса: успехи, вызовы и путь вперед для международного соглашения по лесам**

Согласно многолетней программе работы Форума на период 2007–2015 годов, на своей одиннадцатой сессии Форум должен рассмотреть общую тему «Леса: успехи, вызовы и путь вперед для международного соглашения по лесам» (см. резолюцию Форума 7/1), а также три следующие подтемы: обзор эффективности международного соглашения по лесам и рассмотрение всех возмож-

ных направлений дальнейших действий; обзор прогресса в деле достижения глобальных целей в отношении лесов и осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов; и обзор вклада лесов и международного соглашения по лесам, включая не имеющий обязательной юридической силы документ по всем видам лесов, в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития.

**a) Обзор эффективности международного соглашения по лесам и рассмотрение всех возможных направлений дальнейших действий**

Резолюции Экономического и Социального Совета 2000/35 и 2006/49 и резолюции Форума 7/1 и 10/2 обеспечивают основу для проведения обзора эффективности международного соглашения по лесам и для принятия решения касательно будущего международного соглашения по лесам на одиннадцатой сессии Форума в мае 2015 года. На своей десятой сессии, прошедшей в Стамбуле, Турция, с 8 по 19 апреля 2013 года, Форум принял резолюцию 10/2, в которой он постановил в порядке подготовки к одиннадцатой сессии осуществить ряд межсессионных мероприятий в целях проведения обзора эффективности международного соглашения по лесам и принятия решения касательно будущего этого соглашения. В частности, Форум постановил, что в указанный обзор следует включить три компонента: представление материалов касательно соглашения государствами-членами и другими соответствующими заинтересованными сторонами; независимую оценку соглашения; и специальную межправительственную группу экспертов открытого состава по соглашению. На своем первом совещании, прошедшем в Найроби с 24 по 28 февраля 2014 года, специальная межправительственная группа экспертов открытого состава по международному соглашению по лесам, учрежденная Форумом в резолюции 10/2, рассмотрела и обсудила сильные и слабые стороны соглашения и возможности для его улучшения и представила ряд предложений касательно будущего данного соглашения в период после 2015 года. На своем втором совещании, прошедшем в Нью-Йорке с 12 по 16 января 2015 года, группа экспертов провела обзор и рассмотрение всех материалов, включая доклад о независимой оценке соглашения, и обсудила возможные действия и варианты на будущее. Доклад о втором совещании группы экспертов включает резюме и ряд рекомендаций со-председателей касательно функции и институциональных механизмов соглашения на период после 2015 года. В соответствии с другими документами, подготовленными для одиннадцатой сессии, и с учетом доклада о втором совещании группы экспертов доклад Генерального секретаря, подлежащий рассмотрению по пункту 3(а) повестки дня, содержит выводы и рекомендации относительно ключевых компонентов международного соглашения по лесам на период после 2015 года. В нем также обращается внимание на ряд ключевых областей, которые могут использоваться в качестве основы для проведения обсуждения среди старших государственных должностных лиц в ходе этапа заседаний высокого уровня одиннадцатой сессии.

**Документация**

Доклад Генерального секретаря об обзоре эффективности международного соглашения по лесам и рассмотрении всех возможных направлений дальнейших действий (E/CN.18/2015/2)

Доклад о первом совещании специальной межправительственной группы экспертов открытого состава по международному соглашению по лесам (E/CN.18/2015/10)

Доклад о втором совещании специальной межправительственной группы экспертов открытого состава по международному соглашению по лесам (E/CN.18/2015/11)

**b) Обзор прогресса в деле достижения глобальных целей в отношении лесов и осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов**

В своей резолюции 62/98 Генеральная Ассамблея приняла не имеющий обязательной юридической силы документ по всем видам лесов. В соответствии с многолетней программой работы Форума на период 2007–2015 годов на своей одиннадцатой сессии Форум должен, в частности, уделить внимание обзору прогресса в деле достижения глобальных целей в отношении лесов и осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов в качестве одной из тем, а также в качестве одного из общих пунктов повестки дня.

В пункте 12(b) резолюции 10/1 Форум просил свой секретариат продолжать оптимизировать руководящие принципы и формат представления странами докладов на добровольной основе для одиннадцатой сессии Форума. Секретариат в сотрудничестве с организациями — членами Совместного партнерства по лесам и в тесных консультациях со странами пересмотрел и оптимизировал формат представления государствами-членами докладов Форуму на его одиннадцатой сессии. Общая оценка, представленная в докладе Генерального секретаря, который должен быть рассмотрен по пункту 3(b) повестки дня, основана на указанных национальных докладах, а также учитывает предыдущие национальные доклады, представленные на восьмой, девятой и десятой сессиях Форума.

**Документация**

Доклад Генерального секретаря об обзоре прогресса в деле достижения глобальных целей в отношении лесов и в осуществлении не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов (E/CN.18/2015/3)

**c) Обзор вклада лесов и международного соглашения по лесам, включая не имеющий обязательной юридической силы документ по всем видам лесов, в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития**

В соответствии со своей многолетней программой работы на период 2007–2015 годов на одиннадцатой сессии Форум должен рассмотреть вклад лесов и международного соглашения по лесам, включая не имеющий обязательной юридической силы документ по всем видам лесов, в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития. Доклад Генерального секретаря, подлежащий рассмотрению по пункту 3(a) повестки дня, служит основой для проведения в рамках Форума обсуждений по подпунктам 3(a) и 3(c) повестки дня в связи с наличием взаимосвязей между этими двумя подпунктами.

## **Документация**

Доклад Генерального секретаря об обзоре эффективности международного соглашения по лесам и рассмотрении всех возможных направлений дальнейших действий (E/CN.18/2015/2)

### **4. Пути перехода к неистощительному лесопользованию и правоприменение и управление в лесном секторе на всех уровнях**

В соответствии с многолетней программой работой Форума на период 2007–2015 годов пути перехода к неистощительному лесопользованию и правоприменение и управление в лесном секторе на всех уровнях являются повторяющимися сквозными вопросами, подлежащими рассмотрению на каждой сессии. Форум рассмотрел вопрос о путях перехода к неистощительному лесопользованию в качестве отдельного пункта повестки дня на своей восьмой сессии. Кроме того, в резолюции, принятой Форумом на специальной сессии в рамках своей девятой сессии 30 октября 2009 года, Форум учредил специальную межправительственную Группу экспертов открытого состава по вопросам финансирования лесного хозяйства (см. E/2009/118, глава I.B). В этой же резолюции Форум постановил учредить механизм содействия и провести ряд межсессионных мероприятий в рамках этого механизма, а также решил рассмотреть в ходе своей десятой сессии рекомендации по вопросам финансирования лесного хозяйства, которые будут представлены ему группой экспертов, принимая во внимание результаты межсессионной работы. Соответственно, доклады о работе Группы экспертов и о механизме содействия, опубликованные в период с 2009 по 2013 год, а также другие материалы были представлены Форуму на его девятой и десятой сессиях. После рассмотрения указанных материалов Форум на своей десятой сессии принял резолюцию 10/2, в которой он предусмотрел ряд мероприятий на национальном, региональном и международном уровнях в области финансирования лесного хозяйства. В пункте 32 указанной резолюции Форум постановил рассмотреть в качестве неотъемлемого элемента общего обзора эффективности международного соглашения по лесам, как намечено в резолюции 10/2 и приложении к ней, полный спектр возможностей и стратегий финансирования, включая создание добровольного глобального фонда по лесам, в целях мобилизации ресурсов из всех источников в поддержку неистощительного лесопользования во всех видах лесов и древонасаждений за пределами лесных массивов.

Доклад Генерального секретаря, подлежащий рассмотрению по пункту 4 повестки дня, содержит информацию об основных событиях, связанных с путями перехода к неистощительному лесопользованию, включая механизм содействия, а также правоприменением и управлением в лесном секторе на всех уровнях.

## **Документация**

Доклад Генерального секретаря о путях перехода к неистощительному лесопользованию и правоприменении и управлении в лесном секторе на всех уровнях (E/CN.18/2015/4)

**5. Укрепление сотрудничества и координации стратегий и программ, включая предоставление дальнейших указаний Совместному партнерству по лесам**

На своей первой сессии в 2001 году Форум постановил развивать и поощрять координацию и сотрудничество по различным вопросам, касающимся лесов, с участниками Совместного партнерства по лесам, функциональными комиссиями Экономического и Социального Совета и другими соответствующими международными и региональными процессами и организациями, учреждениями и механизмами. Доклад Генерального секретаря и информационный документ, подлежащие рассмотрению по пункту 5 повестки дня, содержат информацию об основных мероприятиях, связанных с укреплением сотрудничества и координации стратегий и программ в области лесного хозяйства, а также с работой Совместного партнерства по лесам в поддержку Форума с момента проведения его десятой сессии. Доклад Генерального секретаря также содержит информацию о непосредственном вкладе в работу Форума, вносимом государствами-членами, в частности посредством организации инициатив под национальным руководством, финансирования соответствующих проектов и организации мероприятий, посвященных Международному дню лесов.

**Документация**

Доклад Генерального секретаря об укреплении сотрудничества и координации стратегий и программ и региональных и субрегиональных материалах (E/CN.18/2015/5)

Информационный документ о Рамках механизма Совместного партнерства по лесам на 2013 и 2014 годы (E/CN.18/2015/7)

**6. Региональные и субрегиональные материалы**

В пункте 2(с) резолюции 2006/49 Экономический и Социальный Совет поручил Форуму выполнение ряда новых основных функций, одной из которых является укрепление взаимодействия между Форумом и соответствующими региональными и субрегиональными механизмами, учреждениями и инструментами, организациями и процессами ведения лесного хозяйства, с тем чтобы действовать расширению сотрудничества и эффективному осуществлению принципа неистощительного лесопользования и вносить вклад в работу Форума. В пункте 11 той же резолюции Совет предложил региональным и субрегиональным органам, механизмам и процессам, деятельность которых связана с лесами, повысить эффективность своего сотрудничества с Форумом и вносить вклад в его работу.

Доклад Генерального секретаря об укреплении сотрудничества и координации стратегий и программ и региональных и субрегиональных материалах был представлен на рассмотрение по пунктам 5 и 6 повестки дня. Он содержит материалы региональных и субрегиональных организаций и процессов и служит основой для проведения обсуждений по обоим пунктам повестки дня.

**Документация**

Доклад Генерального секретаря об укреплении сотрудничества и координации стратегий и программ и региональных и субрегиональных материалах (E/CN.18/2015/5)

## **7. Диалог с участием многих заинтересованных сторон**

Форум считает участие широкого круга заинтересованных сторон, деятельность которых связана с лесами, ключевым компонентом обеспечения неистощительного ведения лесного хозяйства, в связи с чем он включил в свою многолетнюю программу работы диалоги с участием многих заинтересованных сторон, входящих в девять основных групп, определенных в Повестке дня на XXI век. Начиная со второй сессии в 2002 году на каждой сессии Форума проводится диалог с участием многих заинтересованных сторон, который служит платформой для обмена идеями и информацией о работе Форума между государствами-членами, участниками Совместного партнерства по лесам и основными группами. Секретариат поддерживает контакты и проводит частые консультации с координаторами основных групп по вопросам планирования таких диалогов с участием многих заинтересованных сторон. Диалог с участием многих заинтересованных сторон на одиннадцатой сессии будет посвящен выяснению позиций разных заинтересованных сторон по общей теме и подтемам сессии. Документ для обсуждения, представленный совместно различными основными группами, содержит мнения основных групп касательно будущего международного соглашения по лесам и, в частности, касательно способов и средств активизации участия основных групп в будущей работе по указанному соглашению.

### **Документация**

Записка Секретариата о диалоге с участием многих заинтересованных сторон (E/CN.18/2015/6)

Документ для обсуждения о будущем международного соглашения по лесам, представленный основными группами (E/CN.18/2015/6/Add.1)

## **8. Этап заседаний высокого уровня**

В соответствии со своей многолетней программой работы на период 2007–2015 годов Форум в ходе своей одиннадцатой сессии должен провести этап заседаний высокого уровня (на уровне министров) для принятия решения о будущем международного соглашения по лесам. Проведение указанного этапа заседаний, параллельно с усилиями международного сообщества по выработке повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей в области устойчивого развития, предоставит уникальную возможность старшим государственным должностным лицам обменяться своими мнениями касательно включения связанных с лесами вопросов в более широкую повестку дня в области развития и выразить свою твердую приверженность обеспечению эффективного международного соглашения по лесам на период после 2015 года. В этой связи Бюро Форума на его одиннадцатой сессии рекомендует провести этап заседания высокого уровня 13 и 14 мая 2015 года в целях принятия заявления министров.

### **Документация**

Доклад Генерального секретаря об обзоре эффективности международного соглашения по лесам и рассмотрении всех возможных направлений дальнейших действий (E/CN.18/2015/2)

Доклад о первом совещании специальной межправительственной группы экспертов открытого состава по международному соглашению по лесам (E/CN.18/2015/10)

Доклад о втором совещании специальной межправительственной группы экспертов открытого состава по международному соглашению по лесам (E/CN.18/2015/11)

**9. Целевой фонд Форума**

В соответствии с многолетней программой работы Форума на период 2007–2015 годов секретариат должен на каждой сессии докладывать о деятельности Целевого фонда Форума, в том числе об объеме и источнике взносов и о том, как расходовались средства.

**Документация**

Записка Секретариата о Целевом фонде Форума (E/CN.18/2015/8)

**10. Прочие вопросы**

Форум может пожелать рассмотреть любые вопросы, выносимые на обсуждение по данному пункту.

**11. Утверждение доклада Форума о работе его одиннадцатой сессии**

В соответствии с правилом 37 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Форум представит Совету доклад о работе своей сессии.

---